

Comunitat Autònoma / Departament / Estat	COMUNITAT VALENCIANA
Municipi	LLOCNOU DE SANT JERONI
Direcció	
Edifici	Parròquia de Sant Roc

Campanes actuals

Nom	El Gonçal (1)
Localització	Sala de les campanes
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 48 Vora 5 Altura del bronze 43 Pes aproximat (en quilos)64 kg
Fonedor	ROSES, FRANCISCO
Any fosa	1848
Descripció	Al terç trobem: "SAN GONSALO I ALMARANTE SIENDO ALCALDE", la advocació a qui va dirigida la campana, nombrant a San Gonçal de Amarante, el qual fou un Sant de família noble, seguidament nombra al alcalde de entones a Llocnou, don Salvador Faus i Vi, aquesta epigrafi a la campana es talla al terç, nombrant solament "ALCALDE" i deixant l'altra part de la frase en un recuadre decorat al mig, que segons diu: "SALVADOR FAUS I VI DAL ANO DE 1848", citant el nom del mateix alcalde i senyalant el any de fosa i benedicció de la campana a més de un relleu de la Custòdia del Santíssim.
Fotos	31
Tocs	Volteja i repica automàticament.
Conservació, manteniment	Molt bona
Protecció	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
Propostes	
Autors de la documentació	MARTÍNEZ TAMARIT, Pau; MARTÍ CAMARENA, Alex
Data	30-01-2015

Nom	La Carolina (2)
Localització	Sala de les campanes
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 65 Vora 5,5 Altura del bronze 59 Pes aproximat (en quilos)159 kg
Fonedor	EIJSBOUTS
Any fosa	2000

Descripció	<p>Al terç, a més de l'abundancia decorativa, podem trobar la inscripció: "BONAMIRA 1609 * 2009 LLOCNOU DE SANT JERONI + EIJSBOUTS ASTENSIS ME FECIT ANNO MM", asenyala el antic nom de la població, ja dit en l'edat mitjana (LLOCNOU DE BONAMIRA) fent referència a Rafelet de Bonamira, en quan a les dates de 1609 i 2009, podem dir que l'any 1609 fa referència a l'expulsió dels moriscos de l'antiga població morisca "El Rafelet" i amb l'ocupació de els frares de Sant Jeròni, desde aquell moment la localitat passa a dir-se Llocnou de Sant Jeròni, seguidament trobem: "EIJSBOUTS ASTENSIS ME FECIT ANNO MM", esmentant el fonedor de la campana amb l'any 2000 al llatí (ME FECIT ANNO MM) traduït (ME HIZO EN EL AÑO 2000).</p> <p>Al terç trobem a part de el escut de Llocnou, la següent inscripció: "+ AMB EL NOM DE "CAROLINA", LA FAMILIA GARCIA MAHIQUES, RENOVADA EN GARCIA MARCO I MESTRE GARCIA, LA /DEDICA AL SAGRAT COR DE JESÚS / + DEVS, AVDIBVS NOSTRIS AVDIVIMVS, PATRES NOSTRI ANNVNTIAVERUNT NOBIS: OPVS QVOD OPERATVS ES IN DIEBVS EORVM, ET IN DIEBVS ANTIQVIS", en aquesta epigrafià diu el nom que poseeix la campana (Carolina), segurament possada per algún nom que tendria algun familiar dels GARCÍA MAHIQUES donants de la campana, després: "RENOVADA EN GARCIA MARCO I MESTRE GARCIA", segurament els precursors de l'afinació de les campanes, per fer una mateixa tonalitat. També asenyala aquesta es dedicada al Sagrat Cor de Jesucrist, en aquest cas si no tingera el nom de Carolina se li atribuiria aquest. Per últim trobem una epigrafià al llatí: "+ DEVS, AVDIBVS NOSTRIS AVDIVIMVS, PATRES NOSTRI ANNVNTIAVERUNT NOBIS: OPVS QVOD OPERATVS ES IN DIEBVS EORVM, ET IN DIEBVS ANTIQVIS". traduïda al espanyol significaria: " +OH DÉU! AMB ELS NOSTRES OITS HEM SENTIT; ELS NOSTRES PARES ENS VAN CONTAR L'OBRA QUE VAS FER EN ELS SEUS DIES, EN TEMPS ANTIC. LA TEUA MÀ VA DESPOSEIR POBLES I TU ELS VAS PLANTAR A ELLS; VAS AFLIGIR POBLES I ELS VAS EXPEL.LIR. CERT QUE NO ES VAN APODERAR DE LA TERRA AMB LA SEUA ESPASA. I EL SEU BRAÇ NO ELS VA DONAR LA VICTÒRIA; SINÓ LA TEUA MÀ DRETA I EL TEU BRAÇ, I LA CLAROR DE LA TEUA MIRADA, PERQUÈ ET VAS COMPLAURE EN ELLS."</p>
Fotos	31
Tocs	Volteja i repica automàticament.
Conservació, manteniment	Molt bona, la campana es troba instal·lada amb una truja de fusta de Electrorecamp S.l amb un motor de vol a impulsos i martell amb una ballesta per al vol manual.
Protecció	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs
Propostes	
Autors de la documentació	MARTÍNEZ TAMARIT, Pau; MARTÍ CAMARENA, Alex
Data	01-01-2015

Nom	Puríssima Concepció (3)
Localització	Sala de les campanes
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 77 Vora 6 Altura del bronze 70 Pes aproximat (en quilos)264 kg
Fonedor	EIJSBOUTS

Any fosa	2000
Descripció	<p>En primer lloc al terç podem observar la següent epigrafià:"BONAMIRA 1609 * 2009 LLOCNOU DE SANT JERONI + EIJSBOUTS ASTENSIS ME FECIT ANNO MM", asenyala el antic nom de la població, ja dit en l'edat mitjana (LLOCNOU DE BONAMIRA) fent referència a Rafelet de Bonamira, en quan a les dates de 1609 i 2009, podem dir que l'any 1609 fa referència a l'expulsió dels moriscos de l'antiga població morisca "El Rafelet" i amb l'ocupació de els frares de Sant Jeròni, desde aquell moment la localitat passa a dir-se Llocnou de Sant Jeròni, seguidament trobem: "EIJSBOUTS ASTENSIS ME FECIT ANNO MM", esmentant el fonedor de la campana amb l'any 2000 al llatí (ME FECIT ANNO MM) traduït (ME HIZO EN EL AÑO 2000).</p> <p>Al mig hi trobem a part de el escut de Llocnou, la següent inscripció:"+ AMB EL NOM DE LA "PURISSIMA CONCEPCIÓ", LA FAMILIA ROSSELLÓ MARTÍNEZ I LA CAPELLA DE MÚSICA HONOREN EL 8 DE DESEMBRE DE 1609 / * MANVS TVA GENTES DISPERDIDIT, ET PLANTASTI EOS; AFFLIXISTI POPVLOS ET EXPVLISTI EOS, NEC ENIM IN GLADIO SVO POSSEDERVNT TERRAM", en aquesta part de l'epigrafià en tota la campana, assenyala en primer lloc l'advocació a qui va dirigida la campana, l'advocació de la Immaculada Concepció o la Puríssima se li atribueix bastant a les campanes de la zona properes a Llocnou; seguidament indica la família donant de la campana en aquest cas veïns del poble, família Rosselló Martínez, també amb ajudes de la Capella de la Música honorant el 8 de desembre del 1609 data com hem dit avans el qual la localitat de Llocnou va passar a ser cristiana. A continuació trobem unes inscripcions al llatí: "MANVS TVA GENTES DISPERDIDIT, ET PLANTASTI EOS; AFFLIXISTI POPVLOS ET EXPVLISTI EOS, NEC ENIM IN GLADIO SVO POSSEDERVNT TERRAM", traduït al espanyol més o menys diria: "LA TEUA MÀ VA ESTIRPAR D'AQUESTA TERRA LES NACIONS, I ELS VAS PLANTAR A ELLS; TU VAS ABATIR AQUELLS POBLES I ELS VARES ESPELIR, PERQUE NO CONQUERIREN AQUEST PAÍS AMB LA SEUA ESPASA, NI FOU EL SEU BRAÇ ELS QUE ELS VA DONAR LA VICTORIA", açò és un fragment escollit dels Salmos de David (Salmo 43)</p>
Fotos	28
Tocs	Volteja i repica automàticament.
Conservació, manteniment	Molt bona, la campana es troba instal·lada amb una truja de fusta de Electrorecamp S.l amb un motor de vol a impulsos i martell amb una ballesta per al vol manual.
Protecció	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs
Propostes	
Autors de la documentació	MARTÍNEZ TAMARIT, Pau; MARTÍ CAMARENA, Alex
Data	01-01-2015

Nom	La Bonamira (4)
Localització	Sala de les campanes
Mesures (cm)	Diàmetre (en cm) 98 Vora 13 Altura del bronze 89 Pes aproximat (en quilos)545 kg
Fonedor	EIJSBOUTS
Any fosa	2000

Descripció	<p>Com es pot vore en primer lloc al terç podem observar a més de l'abundancià decorativa de fauna i vegetació que adorna la campana, hi ha inscrit la següent epigrafia:"BONAMIRA 1609 * 2009 LLOCNOU DE SANT JERONI + EIJSBOUTS ASTENSIS ME FECIT ANNO MM", asenyala el antic nom de la població, ja dit en l'edat mitjana (LLOCNOU DE BONAMIRA) fent referència a Rafelet de Bonamira, en quan a les dates de 1609 i 2009, podem dir que l'any 1609 fa referència a l'expulsió dels moriscos de l'antiga població morisca "El Rafelet" i amb l'ocupació de els frares de Sant Jeròni, desde aquell moment la localitat passa a dir-se Llocnou de Sant Jeròni, seguidament trobem: "EIJSBOUTS ASTENSIS ME FECIT ANNO MM", esmentant el fonedor de la campana amb l'any 2000 al llatí (ME FECIT ANNO MM) traduït (ME HIZO EN EL AÑO 2000).</p> <p>Després al mig, trobem a més de l'iconografitzar al poble de Llocnou com a escut, aquest decorat doble-barra amb flors de lis color or amb lleó rampant, i la Creu a la cara exterior de la campana, també una epigrafia que seguix un model o ordre amb les tres noves campanes de l'any 2000, asenyala: escut de Llocnou, i baix motiu del nom a qui va dirigida a la campana, nom dels donants de la campana, i a qui va dedicada, i per últim una inscripció en llatí, ara prendrem també com model aquesta, que segons diu: "EL POBLE, EN EL QUART CENTENAR DE LA FUNDACIÓ I AMB EL NOM DE "BONAMIRA", VELL TOPÒNIM, LA / DEDICA ALS PATRONS SANT ROC I SANT JERONI / * ET BRACHIVM EORVM NON SALVAVIT EOS; SED DEXTERA YVA ET BRACHIVM TVVM, ET ILLVMINATIO VVLTVS TVI, QV". En aquesta assenyala qui a sigut el donant de la campana, en aquest cas va ser donada per tot el poble, i el motiu per què a més de que hi havia un lloc el qual havia de ser ocupat que és el quart centenar de la cristianització de Llocnou, citant la fundació dels frares de Sant Jeroni, seguidament esmenta el nom pres de la campana com a BONAMIRA, Bonamira és com diu també a la campana "EL VELL TOPÒNIM", ja com diu al terç de la campana que el antic nom era Llocnou de Bonamira, fent referència a Rafelet de Bonamira antiga població morisca on es situava al actual poble, seguidament esmenta a qui va dedicada: "PATRONS SANT ROC I SANT JERONI" Sant Roc titular de la Parròquia i Sant Jeròni titular oficial del poble i patró de la vila, la campana també podria prendre com a nom "SANTS PATRONS SANTS ROC I JERÒNI" si no hi estiguera el de Bonamira. I per finalitzar trobem a la campana, com es repeteix amb les altres dues noves junt a aquesta una inscripció en llatí que finalitza l'epigrafia, on diu el següent: "ET BRACHIVM EORVM NON SALVAVIT EOS; SED DEXTERA YVA ET BRACHIVM TVVM, ET ILLVMINATIO VVLTVS TVI, QV", i traduït al valencià diria algo semblant a: "NO OCUPAREN LA TERRA AMB LA SEUA ESPASA NI EL SEU BRAÇ ELS VA FER OBTINDRE LA VICTORIA: SIGUÉ LA TEUA MÀ DRETA I EL TEU BRAÇ, SIGUÉ LA LLUM DEL TEU ROSTRE, PERQUE ELS ESTIMAVES"</p>
Fotos	27
Tocs	Volteja i repica automàticament.
Conservació, manteniment	Molt bona, la campana es troba instal·lada amb una truja de fusta de Electrorecamp S.l amb un motor de vol a impulsos i martell amb una ballesta per al vol manual.
Protecció	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
Propostes	
Autors de la documentació	MARTÍNEZ TAMARIT, Pau; MARTÍ CAMARENA, Alex
Data	01-01-2015

Información completa: [Parròquia de Sant Roc - \(COMUNITAT VALENCIANA\)](#)

PDF (11-04-2026)